



Declaración de conformidad * Conformity declaration
Déclaration de conformité * Declaração de Conformidade

La empresa:
The company:
L'entreprise:
A empresa:

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.
Polígono Industrial, Nave 18
E-33199 Granda - Siero (Asturias) • España

KCER-01MF

Declara que el producto:
Declares that the product:
Déclare que le produit:
Declara que o produto:

Comprobador de seguridad multifunción
Multifunction safety tester
Testeur de sécurité multifonction
Testador de segurança multifunções

ES: Instalado de acuerdo con las normas de instalación, por un profesional, debidamente mantenido y utilizado en las aplicaciones para las que está previsto cumple con los requerimientos básicos de seguridad de la Directiva LVD 2006/95/EC relativa a aspectos de seguridad intrínseca de los equipos sobre personas, animales y cosas, tanto directa como indirectamente y con la Directiva CEM 2004/108/EC relativa a materia de compatibilidad electromagnética.

EN: Installed according to installation standards, by a professional, properly maintained and used in applications for which it is intended, it complies with the basic safety requirements of Directive LVD 2006/95/EC concerning aspects of safety on people, animals and things, both directly and indirectly and with the EMC Directive 2004/108/EC on electromagnetic compatibility matters.

FR: Installé conformément aux normes d'installation par un installateur spécialisé, bien entretenu et utilisé pour des applications auxquelles il est destiné, il répond aux exigences de sécurité de la directive LVD 2006/95/EC concernant les aspects de sécurité des personnes, animaux et des biens, directement ou indirectement et avec la directive CEM 2004/108/EC en matière de compatibilité électromagnétique.

PT: Instalado de acordo com as normas de instalação, por um profissional, devidamente mantido e utilizado em aplicações para as quais foi concebido, está em conformidade com os requisitos de segurança básicos da Diretiva LVD 2006/95 / CE relativa a aspectos da segurança sobre as pessoas, animais e coisas, tanto diretamente e indiretamente com a Diretiva EMC 2004/108 / CE em matéria de compatibilidade eletromagnética

La conformidad cumple las siguientes normas:
The conformity complies with the following standards:
Le conformité est conforme aux normes suivantes:
A conformidade cumpre com as seguintes normas:

EN 61010-1
EN 61010-2-031
EN 61010-2-031
EN 61326

Granda, Siero, a 24 de septiembre de 2014
TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.
CIF B - 7149499
Pol. Ind. Nave 18
33199 Granda (Siero) Asturias

Miguel Fernández
Ingeniero de producto



Declaración de conformidad * Conformity declaration
Déclaration de conformité * Declaração de Conformidade

La empresa: TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.
The company: Polígono Industrial, Nave 18
L'entreprise: E-33199 Granda - Siero (Asturias) · España
A empresa:

KPAW-01

Declara que el producto: Pinza amperimétrica
Declares that the product: Clamp meter
Déclare que le produit: Pince ampéremétrique
Declara que o produto: Pinça amperimétrica

ES: Instalado de acuerdo con las normas de instalación, por un profesional, debidamente mantenido y utilizado en las aplicaciones para las que está previsto cumple con los requerimientos básicos de seguridad de la Directiva LVD 2014/35/UE (LVD) relativa a aspectos de seguridad intrínseca de los equipos sobre personas, animales y cosas, tanto directa como indirectamente y con la Directiva 2014/30/UE(EMC) relativa a materia de compatibilidad electromagnética.

EN: Installed according to installation standards, by a professional, properly maintained and used in applications for which it is intended, it complies with the basic safety requirements of Directive LVD 2014/35/UE (LVD) concerning aspects of people's safety, animals and things, both directly and indirectly and with the Directive 2014/30/UE(EMC) on electromagnetic compatibility matters.

FR: Installé conformément aux normes d'installation par un installateur spécialisé, bien entretenu et utilisé pour des applications auxquelles il est destiné, il répond aux exigences de sécurité de la directive LVD 2014/35/UE (LVD) concernant les aspects de sécurité des personnes, animaux et des biens, directement ou indirectement et avec la directive 2014/30/UE(EMC) en matière de compatibilité électromagnétique.

PT: Instalado de acordo com as normas de instalação, por um profissional, devidamente mantido e utilizado em aplicações para as quais foi concebido, está em conformidade com os requisitos de segurança básicos da Diretiva LVD 2014/35/UE (LVD) relativa a aspectos da segurança sobre as pessoas, animais e coisas, tanto diretamente e indiretamente com a Diretiva 2014/30/UE(EMC) em matéria de compatibilidade eletromagnética

La conformidad cumple las siguientes normas: **EN 61010-1**
The conformity complies with the following standards: **EN 61010-2-031**
Le conformité est conforme aux normes suivantes: **EN 61326**
A conformidade cumpre com as seguintes normas:

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad de Temper.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Temper.
La présente déclaration de conformité est établie sous la seul responsabilité de Temper
A presente declaração de conformidade se expõe sob a responsabilidade exclusiva de Temper.

Granda, Siero, a 25 de enero de 2017
TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.
CIF B - 7149499
Pol. Ind. Nave 18
33199 Granda (Siero) Asturias

Miguel Fernández
Ingeniero de producto



Declaración de conformidad * Conformity declaration
Déclaration de conformité * Declaração de Conformidade

La empresa: TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.
The company: Polígono Industrial, Nave 18
L'entreprise: E-33199 Granda - Siero (Asturias) · España
A empresa:

KPA-12

Declara que el producto: Pinza amperimétrica
Declares that the product: Clamp meter
Déclare que le produit: Pince ampéremétrique
Declara que o produto: Pinça amperimétrica

ES: Instalado de acuerdo con las normas de instalación, por un profesional, debidamente mantenido y utilizado en las aplicaciones para las que está previsto cumple con los requerimientos básicos de seguridad de la Directiva LVD 2014/35/UE (LVD) relativa a aspectos de seguridad intrínseca de los equipos sobre personas, animales y cosas, tanto directa como indirectamente y con la Directiva 2014/30/UE(EMC) relativa a materia de compatibilidad electromagnética. A su vez, cumple la Directiva 2011/65/UE en relación con sustancias peligrosas y con la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

EN: Installed according to installation standards, by a professional, properly maintained and used in applications for which it is intended, it complies with the basic safety requirements of Directive LVD 2014/35/UE (LVD) concerning aspects of people's safety, animals and things, both directly and indirectly and with the Directive 2014/30/UE(EMC) on electromagnetic compatibility matters. It complies with Directive 2011/65/EU in relation to hazardous substances and the Directive 2012/19/UE about waste electrical and electronic equipment

FR: Installé conformément aux normes d'installation par un installateur spécialisé, bien entretenu et utilisé pour des applications auxquelles il est destiné, il répond aux exigences de sécurité de la directive LVD 2014/35/UE (LVD) concernant les aspects de sécurité des personnes, animaux et des biens, directement ou indirectement et avec la directive 2014/30/UE(EMC) en matière de compatibilité électromagnétique. Il est conforme à la directive 2011/65/UE en ce qui concerne les substances dangereuses et avec la directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques.

PT: Instalado de acordo com as normas de instalação, por um profissional, devidamente mantido e utilizado em aplicações para as quais foi concebido, está em conformidade com os requisitos de segurança básicos da Diretiva LVD 2014/35/UE (LVD) relativa a aspectos da segurança sobre as pessoas, animais e coisas, tanto diretamente e indiretamente com a Diretiva 2014/30/UE(EMC) em matéria de compatibilidade eletromagnética. Por sua vez, está em conformidade com a Diretiva 2011/65/UE em relação a substâncias perigosas e com a Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos.

La conformidad cumple las siguientes normas:
The conformity complies with the following standards:
Le conformité est conforme aux normes suivantes:
A conformidade cumpre com as seguintes normas:

EN 61010-1
EN 61010-2-031
EN 61010-2-031
EN 61326
EN 63000: 2018
EN 50625-1

Granda, Siero, a 24 de septiembre de 2019
TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.
CIF B - 7749499
Pol. Ind. Nave 18
33199 Granda (Siero) Asturias

Miguel Fernández
Ingeniero de producto



Declaración de conformidad * Conformity declaration
Déclaration de conformité * Declaração de Conformidade

La empresa:
The company:
L'entreprise:
A empresa:

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.
Polígono Industrial, Nave 18
E-33199 Granda - Siero (Asturias) • España

KPF-02

Declara que el producto:
Declares that the product:
Déclare que le produit:
Declara que o produto:

Pinza amperimétrica
Clamp meter
Pince ampéremétrique
Pinça amperimétrica

ES: Instalado de acuerdo con las normas de instalación, por un profesional, debidamente mantenido y utilizado en las aplicaciones para las que está previsto cumple con los requerimientos básicos de seguridad de la Directiva LVD 2006/95/EC relativa a aspectos de seguridad intrínseca de los equipos sobre personas, animales y cosas, tanto directa como indirectamente y con la Directiva CEM 2004/108/EC relativa a materia de compatibilidad electromagnética.

EN: Installed according to installation standards, by a professional, properly maintained and used in applications for which it is intended, it complies with the basic safety requirements of Directive LVD 2006/95/EC concerning aspects of safety on people, animals and things, both directly and indirectly and with the EMC Directive 2004/108/EC on electromagnetic compatibility matters.

FR: Installé conformément aux normes d'installation par un installateur spécialisé, bien entretenu et utilisé pour des applications auxquelles il est destiné, il répond aux exigences de sécurité de la directive LVD 2006/95/EC concernant les aspects de sécurité des personnes, animaux et des biens, directement ou indirectement et avec la directive CEM 2004/108/EC en matière de compatibilité électromagnétique.

PT: Instalado de acordo com as normas de instalação, por um profissional, devidamente mantido e utilizado em aplicações para as quais foi concebido, está em conformidade com os requisitos de segurança básicos da Diretiva LVD 2006/95 / CE relativa a aspectos da segurança sobre as pessoas, animais e coisas, tanto diretamente e indiretamente com a Diretiva EMC 2004/108 / CE em matéria de compatibilidade eletromagnética

La conformidad cumple las siguientes normas:
The conformity complies with the following standards:
Le conformité est conforme aux normes suivantes:
A conformidade cumpre com as seguintes normas:

EN 61010-1
EN 61010-2-032
EN 61010-2-033
EN 61326

Granda, Siero, a 24 de septiembre de 2014
TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.
CIF B - 7149499
Pol. Ind. Nave 18
33199 Granda (Siero) Asturias

Miguel Fernández
Ingeniero de producto



Declaración de conformidad * Conformity declaration
Déclaration de conformité * Declaração de Conformidade

La empresa: TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.
The company: Polígono Industrial, Nave 18
L'entreprise: E-33199 Granda - Siero (Asturias) · España
A empresa:

KDL-02 LED

Declara que el producto: Luxómetro
Declares that the product: Lux meter
Déclare que le produit: Luxmètre
Declara que o produto: Luxímetro

ES: Instalado de acuerdo con las normas de instalación, por un profesional, debidamente mantenido y utilizado en las aplicaciones para las que está previsto cumple con los requerimientos básicos de seguridad de la Directiva LVD 2014/35/UE (LVD) relativa a aspectos de seguridad intrínseca de los equipos sobre personas, animales y cosas, tanto directa como indirectamente y con la Directiva 2014/30/UE(EMC) relativa a materia de compatibilidad electromagnética.

EN: Installed according to installation standards, by a professional, properly maintained and used in applications for which it is intended, it complies with the basic safety requirements of Directive LVD 2014/35/UE (LVD) concerning aspects of people's safety, animals and things, both directly and indirectly and with the Directive 2014/30/UE(EMC) on electromagnetic compatibility matters.

FR: Installé conformément aux normes d'installation par un installateur spécialisé, bien entretenu et utilisé pour des applications auxquelles il est destiné, il répond aux exigences de sécurité de la directive LVD 2014/35/UE (LVD) concernant les aspects de sécurité des personnes, animaux et des biens, directement ou indirectement et avec la directive 2014/30/UE(EMC) en matière de compatibilité électromagnétique.

PT: Instalado de acordo com as normas de instalação, por um profissional, devidamente mantido e utilizado em aplicações para as quais foi concebido, está em conformidade com os requisitos de segurança básicos da Diretiva LVD 2014/35/UE (LVD) relativa a aspectos da segurança sobre as pessoas, animais e coisas, tanto diretamente e indiretamente com a Diretiva 2014/30/UE(EMC) em matéria de compatibilidade eletromagnética

La conformidad cumple las siguientes normas: **EN 61010-1**
The conformity complies with the following standards: **EN 61010-2-031**
Le conformité est conforme aux normes suivantes: **EN 61326**
A conformidade cumpre com as seguintes normas:

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad de Temper.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Temper.
La présente déclaration de conformité est établie sous la seul responsabilité de Temper
A presente declaração de conformidade se expõe sob a responsabilidade exclusiva de Temper.

Granda, Siero, a 25 de enero de 2017
TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.
CIF B - 7149499
Pol. Ind. Nave 18
33199 Granda (Siero) Asturias

Miguel Fernández
Ingeniero de producto



Declaración de conformidad * Conformity declaration
Déclaration de conformité * Declaração de Conformidade

La empresa:
The company:
L'entreprise:
A empresa:

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.
Polígono Industrial, Nave 18
E-33199 Granda - Siero (Asturias) · España

KDT-1000

Declara que el producto:
Declares that the product:
Déclare que le produit:
Declara que o produto:

Detector de tensión sin contacto
Voltage detector without contact
Décteur de tension sans contact
Detector de tensão sem contato

ES: Instalado de acuerdo con las normas de instalación, por un profesional, debidamente mantenido y utilizado en las aplicaciones para las que está previsto cumple con los requerimientos básicos de seguridad de la Directiva LVD 2006/95/EC relativa a aspectos de seguridad intrínseca de los equipos sobre personas, animales y cosas, tanto directa como indirectamente y con la Directiva CEM 2004/108/EC relativa a materia de compatibilidad electromagnética.

EN: Installed according to installation standards, by a professional, properly maintained and used in applications for which it is intended, it complies with the basic safety requirements of Directive LVD 2006/95/EC concerning aspects of safety on people, animals and things, both directly and indirectly and with the EMC Directive 2004/108/EC on electromagnetic compatibility matters.

FR: Installé conformément aux normes d'installation par un installateur spécialisé, bien entretenu et utilisé pour des applications auxquelles il est destiné, il répond aux exigences de sécurité de la directive LVD 2006/95/EC concernant les aspects de sécurité des personnes, animaux et des biens, directement ou indirectement et avec la directive CEM 2004/108/EC en matière de compatibilité électromagnétique.

PT: Instalado de acordo com as normas de instalação, por um profissional, devidamente mantido e utilizado em aplicações para as quais foi concebido, está em conformidade com os requisitos de segurança básicos da Diretiva LVD 2006/95 / CE relativa a aspectos da segurança sobre as pessoas, animais e coisas, tanto diretamente e indiretamente com a Diretiva EMC 2004/108 / CE em matéria de compatibilidade eletromagnética

La conformidad cumple las siguientes normas:
The conformity complies with the following standards:
Le conformité est conforme aux normes suivantes:
A conformidade cumpre com as seguintes normas:

EN 61010-1
EN 61010-2-031
EN 61326

Granda, Siero, a 24 de septiembre de 2014
TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.
CIF B - 7749499
Pol. Ind. Nave 18
33199 Granda (Siero) Asturias

Miguel Fernández
Ingeniero de producto